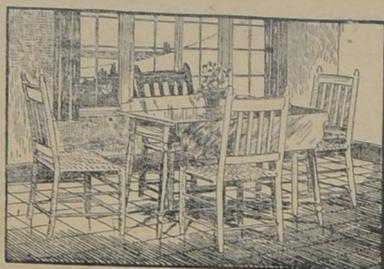


Especial Para Esta SEMANA!

Hermoso Juego de
COMEDOR
Con 4 Sillas de Madera
"Walnut"



SU PRECIO ES DE \$52.50
\$5.00 AL CONTADO Y \$1.00 A LA SEMANA

"NO SE COBRA NINGUN INTERES"

Ferguson Furniture Co.

SANTA PAULA ————— CALLE 10 Y MAIN
OXNARD, CALIF. ————— 442 OXNARD, BLVD.

EL PRESIDENTE MUNICIPAL DE MAGDALENA RECOGE LAS LIMOSNAS DEL TEMPLO

(De nuestro colega "el Tucsonense")
Nombró una Comisión de diez Vecinos, no Católicos, para que se hicieran cargo de la Iglesia.—El Dr. Lorenzo Boído, que en Arizona Dejó Al-

guna Memoria, es el Presidente que dió la Orden. — Fueron abiertos los Cepos de las Limosnas y Estas Confiscadas

Informes recibidos de fuente auténtica relativos a actos de fuerza ejecutados hace breves días por las autoridades de Magdalena, Sonora, nos ponen en aptitud de darlos a nuestros lectores, con alguna prolijidad de detalles que causarán alguna sorpresa.

El sábado pasado, por la mañana, —dice la información, estando en el templo de San Francisco de Magdalena, Sonora, orando varias personas se presentó don Luis de Guevara, un herrero del lugar, preguntando por la Celadora del templo a lo cual ésta contestó que ella era, encontrándose allí presente. Inmediatamente le dijo que procediera a abrir el cepo de las limosnas, por orden del Ayuntamiento del mismo pueblo, a lo cual la celadora se opuso exigiendo una orden escrita de la autoridad federal bajo la cual el templo se hallaba. A las 10 de la mañana, se dieron dos repiques con el fin de hacer venir a la mayor muchedumbre de gente posible, y así poder dar a saber de que se trataba. Siguió el sábado en incertidumbre y hasta el domingo el Presidente Dr. Lorenzo Boído, Boído, quien aquí en Arizona dejó no muy buena memoria, nombró una comisión de vecinos, compuesta de diez personas no católicas, quienes pasando por todas las consideraciones al lugar, encabezándolos el mismo Dr. Boído, fumando puro, dentro del mismo templo rompieron los cepos que guardaban las limosnas como a las 7 de la noche, en presencia de muchas gentes que estaban sorprendidas de aquellos procedimientos. Recogieron el dinero, y no contaron cuánto era, sino hasta que las gentes se fueron, lo que no lograron.

Las gentes sin embargo, particularmente algunas señoras, se mostraron indignadas a tal grado que les dijeron a los comisionados y al mismo Presidente Municipal cuánto les vino en gana, sin que hubiera u-

Una Nueva Desgracia
A las que ya hemos oportunamente anunciado, como la muerte de su padre en un accidente, la muerte de su hermano a puñaladas y casos serios de enfermedad, ahora tenemos que consignar la noticia de incendio de su casa, con todo lo que tenía, muebles y ropa, el día 7 del actual, al Sr. Florentino Muñoz, Presidente

Suscribase Sin Perdida de Tiempo a La Voz de la Colonia.

HALLOWEEN DANCE GRAN BAILE DE MASCARAS PARA LA NOCHE DEL DIA 30 DE OCTUBRE

Bajo Los Auspicios de la U. P. B. M. I. Femenil No. 2 EN EL

MASONIC HALL

COMENZANDO A LAS 8 P. M.

PREMIOS AL DISFRAZ MAS ELEGANTE Y AL MAS ORIGINAL!

Todos son bienvenidos! — EVERYBODY IS WELCOME!
OXNARD, CALIF., OCTUBRE DE 1927

CONSULTORIO ELECTRICO-MEDICO-QUIRURGICO

DEL

DR. A. V. SAMANIEGO

quien se ofrece a las apreciables órdenes de la Honorable Colonia Mexicana, en sus oficinas ubicadas en 511-512-513 Union League Building, (Calles Segunda y Hill) Los Angeles, California.

ATENCION ESPECIAL A CASOS DE CIRUJIA
CONSULTAS POR CORRESPONDENCIA

Enviamos por Correo Tratamiento y Medicinas

HORAS DE CONSULTA De 10 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.—Domingos: de 10 a. m. a 1:00 p. m.
TELEFONOS: Oficina: TUCKER 6165 Residencia: GLADSTONE 2992



La Voz de la Colonia NUESTRA OFERTA ESPECIAL!!

\$1.25 POR UN AÑO

"LA VOZ DE LA COLONIA"

228 Main Street ————— Santa Paula, Calif.

(Remita usted este cupón, acompañado de \$1.25; escribiendo con claridad su nombre y dirección, y en seguida tendremos el placer de enviar a usted nuestro semanario.)

NOMBRE
DIRECCION POSTAL
CIUDAD
ESTADO

Recibos Otorgados Por Sus Majestades
Como premio a la Belleza la Logia No. 115 "Amado Nervo de la Alianza Hispano Americana", entregó a la señorita Ramoncita Ballesteros, Reina de las fiestas Patria la cantidad de \$60.00.
El Presidente de la Comisión de Festejos; Felipe Saldívar.
El Tesorero de la Comisión de Festejos, A. P. Bustamante.
Recibí, Ramona Ballesteros.
Como premio a la Simpatía la Logia No. 115, "Amado Nervo" de la Alianza Hispano Americana, entregó a la señorita Raquel Echeverría la cantidad de \$60.
El Presidente de la Comisión de Festejos; Felipe Saldívar.
El Tesorero de la Comisión de Festejos, A. P. Bustamante.
Recibí, Raquel Echeverría.

Suscribase Sin Perdida de Tiempo a LA VOZ DE LA COLONIA

"La Voz de la Colonia" \$1.25 al Año!!

APRESURESE USTED! AHORRE DINERO

Aproveche nuestra VENTAS ESPECIALES, comprando en las Tiendas de la Unión de Comerciantes Mexicanos.

Fíjese usted en que todos los artículos que vendemos son de Primera Calidad, nuestras mercancías están garantizadas de encontrarse en buenas condiciones o en caso contrario devolveremos su dinero.

Nosotros no compramos mercancía resagada, o artículos que puedan dañar su salud con el solo fin de dar barato. Nosotros ofrecemos a usted estas ventas especiales con el fin de que ahorre dinero sin perjuicio de su salud.

"LA UNION DE COMERCIANTES MEXICANOS"

Hoy me cabe la satisfacción de anunciar a mis numerosos amigos y clientes en General que los días

SABADO 15 Y DOMINGO 16

del presente, pondré a su disposición a precios de riguroso costo, todas las existencias en mercancías tanto mexicanas como del país, así como mi pequeño surtido en loza de peltre y cristalería.

Visite usted mi establecimiento y se convencerá de la calidad y precio de mis artículos, así como de mi honradez y buen trato para todos mis paisanos.

F. R. GARCIA,
108 No. 10th Street.

LISTA DE PRECIOS

HARINA "La Piña" las 100 lbs.	\$3.60
FRIJOL "Rosa" 15 libras por \$1.00; por saco, a	\$6.00
ARROZ, por libra, 7c; por saco a	\$6.50
MANTECA, pura de Puerto, por libra	17c
CHORIZO ESPAÑOL, la libra a	22c
LECHE DE BOTE, todas marcas	5c y 10c c-u.
CAFE DE BOTE, de las mejores marcas, la libra	55c
FIDEOS Y PASTAS, primera calidad, por libra a	10c
JABON "White Eagle" para lavar, 7 panes por	25c
CARNE SECA, por libra	55c
CIGARROS, de todas marcas, a 2 cajas por	25c

Sería imposible poner en esta lista todos los precios de mi gran surtido en abarrotes, loza, cristalería, dulces y artículos de uso doméstico; por lo que invito a todos mis paisanos para que no dejen de hacer sus compras el próximo SABADO 15 Y DOMINGO 16 en mi local situado en el número 108 al norte de la calle 10th.

F. R. GARCIA, Prop.

OJO A NUESTRA SIGUIENTE BARATA!!

Patrocine los comercios de LA UNION DE COMERCIANTES MEXICANOS!

Lída en todas las Tiendas el exquisito pan mexicano de "EL BUEN GUSTO" y los sabrosos dulces "GONZALEZ"

NOTA.—Para evitar malas interpretaciones hacemos hincapié del conocimiento público que estas VENTAS ESPECIALES serán al RIGUROSO CONTADO.

Calzado de Srs.

Se dió a la publicidad en un Magazine, en el mes de Octubre, que se venden menos zapatos de caballero que de señoras, y chiquillos. Algunos aseguran que las señoras y los niños siempre adquieren sus zapatos, mientras que los señores tienen que esperarse, lo que puede ser cierto. Pero, nosotros estamos inclinados a creer que el calzado de caballero es el más bien hecho y de mejores materiales para poder aguantar el más fuerte de los usos.

Nuestro surtido "Todo Baqueta" es internacionalmente conocido y cada par Está Garantizado

ZAPATOS DE TRABAJO Pura Baqueta \$2.49	BOTAS ALTAS Weyenburg's 16 pulgadas \$7.95
ZAPATOS DE TRABAJO Moccasin Toe, y Suela de Composición \$2.98	ZAPATO DE PASEO Tan o Kid Negro \$4.85
ZAPATOS DE TRABAJO Duraderos del Ejército \$3.98	ZAPATO DE PASEO English Durables \$3.98
ZAPATOS DE TRABAJO Duraderos del Ejército Baqueta Retán \$2.95	ZAPATO DE PASEO Extra Anchos \$4.85
ZAPATOS DE TRABAJO Weyenburgs, Moccasin Toe \$4.95	OXFORDS DE PASEO Estilo Colegial \$4.95
ZAPATOS DE TRABAJO Impermeables, especialmente preparados para el uso en rancho \$4.95	OXFORDS DE PASEO Pura Baqueta, Tan, Negro \$3.49
	OXFORDS DE PASEO Dedo ancho pura baqueta \$3.98

OXNARD DEPARTMENT STORE

"Para Mejores Ganga"

105—5th ST. ————— TELEFONO 74